



# LE NOËL DES VOISINS

WEIHNACHTEN UNTER NACHBARN



FRANZÖSISCH

easyOriginal

MODERNE LEKTÜRE + WORTERKLÄRUNGEN

A2-B1

Gaëlle Chassagne

# Le Noël des voisins

*easy*Original

Alle Rechte vorbehalten.

© Copyright 2026 EasyOriginal Verlag e.U.

Medieninhaber:

EasyOriginal Verlag e.U.

Eroicagasse 18/3, 1190 Wien, Österreich

Verlagsort: Wien, Österreich

Cover & Layout: Multimediana e.U.

Printed in Germany

**Text Originalfassung:** Gaëlle Chassagne

Wörterklärungen: Sarah Leitner

Audiobook: © Copyright EasyOriginal Verlag e.U.

1. Auflage

ISBN 978-3-99197-188-7 Taschenbuch + Audio-Online

ISBN 978-3-99197-190-0 Taschenbuch + Audio-CD

Auch als E-Book (pdf, epub, mobi) verfügbar.

Website und Online-Shop:

[www.easyoriginal.com](http://www.easyoriginal.com)

# Le Noël des voisins



**Audiobook:**

<https://easyoriginal.com/audio/f62w>

# Histoire 1

La guerre commence

Dans le village de Saint-Hilaire-du-Bois, en Charente, il y a une petite rue qui s'appelle la rue des Tilleuls. Au numéro douze, il y a la maison de Jean-Marc Poulain. Au numéro quatorze, juste à côté<sup>1</sup>, il y a la maison de Gérard Michaud.

Jean-Marc et Gérard sont voisins depuis vingt-deux ans. Ils ont le même<sup>2</sup> âge — cinquante-cinq ans. Ils ont la même voiture — une Peugeot grise. Ils ont le même chien — enfin<sup>3</sup>, la même race : un épagneul breton<sup>4</sup>. Et ils ont le même problème : chacun<sup>5</sup> pense<sup>6</sup> être meilleur que l'autre.

En janvier, ils se disputent sur<sup>7</sup> les rosiers<sup>8</sup>. En mars, sur la pelouse<sup>9</sup>. En été, sur les tomates du jardin. Et en décembre — en décembre, c'est la guerre.

---

1 **juste à côté** – gleich nebenan

2 **même** – gleich, derselbe

3 **enfin** – endlich; besser gesagt

4 **épagneul<sub>m</sub> breton** – Bretonischer Spaniel

5 **chacun** – jeder

6 **penser faire qch** – glauben, etw. zu tun

7 **se disputer sur qch** – sich über etw. streiten

8 **rosier<sub>m</sub>** – Rosenstrauch

9 **pelouse<sub>f</sub>** – Rasen

Parce qu'en décembre, il y a Noël.

Tout a commencé un premier décembre. Jean-Marc est sorti de chez lui à huit heures du matin avec un carton de guirlandes lumineuses<sup>10</sup>. Il a installé<sup>11</sup> une guirlande blanche autour de<sup>12</sup> la porte d'entrée. Simple. Élégant.

À neuf heures, Gérard est sorti de chez lui. Il a vu la guirlande de Jean-Marc. Il est rentré chez lui. Et à dix heures, Gérard avait installé deux guirlandes — une blanche et une bleue — autour de sa porte, de ses fenêtres et de sa boîte aux lettres.

Jean-Marc a regardé par la fenêtre. Il a pris son téléphone et a commandé cinq mètres de guirlande supplémentaire<sup>13</sup> sur Internet.

La course<sup>14</sup> avait commencé.

Les femmes de Jean-Marc et Gérard — Catherine Poulain et Françoise Michaud — regardaient la scène avec un mélange<sup>15</sup> d'amusement<sup>16</sup> et de fatigue<sup>17</sup>. Catherine et Françoise étaient amies. Très bonnes amies, en fait<sup>18</sup>. Elles prenaient le café

---

10 **guirlande<sub>f</sub> lumineuse** – Lichterkette; lumineux – leuchtend, hell

11 **installer** – anbringen, aufstellen

12 **autour de** – um ... herum

13 **supplémentaire** – zusätzlich

14 **course<sub>f</sub>** – Rennen, Wettlauf

15 **mélange<sub>m</sub>** – Mischung

16 **amusement<sub>m</sub>** – Belustigung

17 **fatigue<sub>f</sub>** – Müdigkeit, Überdruß

18 **en fait** – eigentlich, tatsächlich

ensemble tous les matins. Elles faisaient les courses ensemble le samedi. Elles partageaient<sup>19</sup> des recettes<sup>20</sup>, des secrets<sup>21</sup> et parfois une bouteille de blanc<sup>22</sup>.

« Gérard a acheté un renne<sup>23</sup> lumineux pour le jardin », a dit Françoise en buvant son café chez Catherine.

« Jean-Marc a commandé un Père Noël gonflable<sup>24</sup> de deux mètres », a répondu Catherine.

« Mon Dieu. »

« Le facteur<sup>25</sup> a cru<sup>26</sup> que c'était une personne vraie. Il a dit bonjour au Père Noël. »

Françoise a ri<sup>27</sup>. « Ça va être un long mois de décembre. »

Catherine a soupiré<sup>28</sup>. « Comme chaque année. »

---

19 **partager** – teilen

20 **recette**<sub>f</sub> – Rezept

21 **secret**<sub>m</sub> – Geheimnis

22 **blanc**<sub>m</sub> – Weiß; Weißwein

23 **renne**<sub>m</sub> – Rentier

24 **gonflable** – aufblasbar

25 **facteur**<sub>m</sub> – Briefträger, Postbote

26 **croire** – glauben

27 **rire** – lachen

28 **soupirer** – seufzen

29 **dehors** – draußen

30 **monter sur qch** – auf etw. steigen

31 **échelle**<sub>f</sub> – Leiter

32 **étoile**<sub>f</sub> – Stern

Dehors<sup>29</sup>, Jean-Marc montait sur<sup>30</sup> une échelle<sup>31</sup> avec une étoile<sup>32</sup> lumineuse. Gérard le regardait depuis<sup>33</sup> sa fenêtre, les bras croisés<sup>34</sup>, en calculant<sup>35</sup> déjà sa prochaine décoration.

Le village de Saint-Hilaire-du-Bois comptait<sup>36</sup> trois cent cinquante habitants<sup>37</sup>. Et chaque décembre, ces trois cent cinquante habitants regardaient le spectacle<sup>38</sup> de la rue des Tilleuls avec le même plaisir.

« C'est mieux<sup>39</sup> que la télévision », disait la vieille Madeleine, qui habitait en face<sup>40</sup>.

Elle n'avait pas tort<sup>41</sup>.

Patrice, le facteur, passait<sup>42</sup> chaque jour avec ses lettres. Il regardait les nouvelles guirlandes et soupirait. « L'année dernière, c'était déjà fatigant<sup>43</sup>. Cette année, ça va être pire<sup>44</sup>. »

---

33 **depuis** – seit; von ... aus

34 **les bras<sub>m</sub> croisés** – mit verschränkten Armen

35 **calculer** – berechnen; austüfteln, planen

36 **compter** – zählen

37 **habitant<sub>m</sub>** – Einwohner

38 **spectacle<sub>m</sub>** – Schauspiel

39 **mieux** – besser

40 **en face** – gegenüber

41 **avoir tort** – unrecht haben

42 **passer** – vorbeikommen

43 **fatigant** – anstrengend, ermüdend

44 **pire** – schlimmer

45 **offrir** – schenken; anbieten

46 **courage<sub>m</sub>** – Mut; Kopf hoch!

Catherine lui a offert<sup>45</sup> un café. « Courage<sup>46</sup>, Patrice. Ce n'est que<sup>47</sup> le début<sup>48</sup>. »

Patrice a bu son café d'un trait<sup>49</sup>. « Madame Poulain, je fais ce métier depuis vingt ans. Et je peux vous dire une chose : vos maris sont les deux personnes les plus têtues<sup>50</sup> de tout le département. »

Catherine a regardé Jean-Marc sur son échelle. « Je sais, Patrice. Croyez-moi, je sais. »

---

47 **ne ... que** – nur, erst

48 **début<sub>m</sub>** – Anfang

49 **d'un trait** – in einem Zug

50 **têtu** – stur, dickköpfig



# Noch mehr Französisch lesen

*Moderne Geschichten mit der Frank-Lesemethode*

---

## Lustige Kurzgeschichten

FRANK-LESEMETHODE · A1–A2

---

*Heitere französische Kurzgeschichten mit direkter Lesehilfe im Text: ideal, wenn Französisch nicht nach Übung, sondern nach kleinen, warmen Geschichten klingen soll. Jedes Buch führt an einen anderen Ort in Frankreich und stellt ein Tier vor, das sofort im Gedächtnis bleibt.*

### L'Alpaga de Normandie

*Das Alpaka aus der Normandie*

Selma und Thelma ziehen auf eine normannische Farm und bringen sofort Bewegung in das Leben der Familie Lefebvre. Selma ist elegant und fotogen, Thelma spuckt mit erstaunlicher Präzision, und aus einem leeren Feld wird plötzlich ein Ort voller Touristen, Wollideen, Pannen und warmem Bauernhofhumor.

### L'Oie qui Gardait la Ferme

*Die Gans, die den Bauernhof bewachte*

Gendarme ist eine große weiße Gans mit einem sehr ernsten Beruf: Sie bewacht Mireilles Hof im Béarn. Postboten, Handwerker, Verwandte und Besucher merken schnell, dass diese Gans niemanden einfach passieren lässt. Eine lebendige Bauernhofkomödie über Pflichtgefühl, Eigensinn und ein Tier, das jede Alarmanlage ersetzt.

### La Marmotte des Alpes

*Das Murmeltier aus den Alpen*

Benoît will im Refuge du Col einen ruhigen Bergsommer erleben. Dann erscheint Marcel, die frechste Marmotte der Alpen, und stiehlt Zucker, Sandwiches und jede langweilige Minute. Zwischen Wanderern, Scouts, Alpinisten und Bergwetter entsteht eine charmante Alpenlektüre voller Humor, Natur und kleiner Überraschungen.

### La Vache de la Montagne

*Die Kuh aus den Bergen*

Clarinette soll eigentlich mit den anderen Kühen ruhig auf der Alm bleiben. Doch diese neugierige Tarine-Kuh möchte lieber das Dorf entdecken: Café,

Schule, Kirche, Markt und Dorffest. Für Arnaud ist das anstrengend, für Sainte-Colombe unvergesslich — und für Leser eine warme Komödie mit Alpenatmosphäre.

---

## **Le Cheval Blanc de Camargue**

*Das weiße Pferd der Camargue*

Zéphyre ist ein weißes Camargue-Pferd voller Freiheit, Mut und Eigensinn. Zwischen Salzwiesen, Flamingos, schwarzen Stieren und Mistral begleitet er den gardian Mathieu durch eine Landschaft, in der niemand die Natur wirklich beherrscht. Eine etwas poetischere Tierlektüre über Vertrauen, Freiheit und die Seele der Camargue.

---

## **La Suocera a Natale**

*Die Schwiegermutter zu Weihnachten*

Matteo möchte seiner Schwiegermutter Ada in Verona ein perfektes Weihnachtsfest bieten. Doch ob Baum, Lasagne, Geschenk oder Karaoke: Ada findet immer etwas zu bemängeln. Giulia nimmt das Familienchaos mit trockenem Humor, und ein Kater bringt sogar das gemeinsame Foto durcheinander. Hinter Adas spitzen Bemerkungen zeigen sich nach und nach überraschende Gefühle.

---

## **Natale all'Albergo Stella**

*Weihnachten im Hotel Stella*

Im Albergo Stella am Comer See bereiten Giulia, Roberto und Luca das Weihnachtsfest vor. Doch der Koch wird krank, die Tanne ist doppelt so groß wie geplant, und die Gäste haben sehr genaue Wünsche. Zwischen sieben Fischgerichten, einem Pudel und einem ruhebedürftigen Schriftsteller braucht die Familie viel Improvisationstalent. Eine warmherzige Hotelkomödie über italienische Gastfreundschaft.

---

## **Le Luci di Via Roma**

*Die Lichter der Via Roma*

Giorgio Mancini will den schönsten Weihnachtsbaum der Via Roma aufstellen. Doch sein Nachbar Dotti legt nach, und bald überbieten sich die Bewohner von Portofiorino mit leuchtenden Rentieren, riesigen Krippen und aufwendigen Lichtshows. Mit der Pracht wachsen auch die Stromrechnungen. Eine ligurische Nachbarschaftskomödie über Ehrgeiz, Weihnachtszauber und die Freude am gemeinsamen Feiern.

# Moderne Krimi-Lektüre

FRANK-LESEMETHODE · A1–A2

---

*Französische Krimis, kulinarische Rätsel und atmosphärische Ermittlungen mit direkter Lesehilfe im Text: für alle, die beim Französischlernen nicht nur Sätze üben, sondern echte Geschichten mit Geheimnissen, Schauplätzen und Spannung lesen möchten.*

SERIE

## Les Mystères de la Parfumerie Rose

*Grasse, Düfte und verborgene Erinnerungen: In dieser Welt wird Parfum zum Schlüssel zu Geheimnissen, die lange unter der Oberfläche lagen.*

### Le parfum de la mémoire perdue

*Der Duft der verlorenen Erinnerung*

Élodie Lavande soll den Duft einer Kindheit rekonstruieren. Doch aus einem poetischen Auftrag wird ein gefährliches Rätsel: Jede Note bringt eine fremde Vergangenheit näher, und bald erkennt Élodie, dass sie nicht nur Erinnerungen weckt, sondern ein altes Trauma berührt, das jemand unbedingt verborgen halten will.

SERIE

## Les Énigmes du Petit Resto

*Im Restaurant La Cocotte Dorée werden Gäste, Rezepte und scheinbar harmlose Routinen zu verdächtigen Spuren.*

### La critique anonyme

*Der anonyme Kritiker*

Ein anonymen Kritiker soll über Ruhm oder Ruin des Restaurants entscheiden. Mathéo und sein Team wollen perfekt sein, doch plötzlich häufen sich seltsame Pannen: Zutaten werden vertauscht, Abläufe gestört, Rezepte manipuliert. Ist das Sabotage — oder prüft der Kritiker sie längst auf eine sehr unorthodoxe Weise?

---

## Le Client silencieux

*Der schweigsame Kunde*

Seit sechs Montagen sitzt derselbe Gast schweigend am selben Tisch und zeichnet immer wieder die Ostwand. Niemand weiß, was er sucht, doch seine Skizzen deuten auf etwas Verborgenes hinter dem Restaurant hin. Während

Immobilienhaie das Viertel bedrohen, wird sein Schweigen zum gefährlichsten Hinweis.

SERIE

## **L'Auberge de Famille**

*Ein französisches Dorf, eine Familie und Geheimnisse, die zwischen Festen, Legenden und alten Häusern wieder sichtbar werden.*

### **Les lumières de la Saint-Jean**

*Die Lichter der Johannisnacht*

Über dem Champ du Pendu tanzen plötzlich geheimnisvolle Lichter, kurz darauf verschwinden wertvolle Erbstücke aus dem Dorf. Während das Johannisfest näher rückt, ermitteln Martin, Sophie und Léo zwischen Aberglauben, Nachbarschaftsgeheimnissen und modernen Interessen. Was steckt wirklich hinter den Lichtern im Feld?

---

### **Le Mystère du Vitrail Enfoui**

*Das Geheimnis des vergrabenen Kirchenfensters*

Beim Pflügen stößt Léo auf farbige Fragmente eines alten Kirchenfensters. Die Bilder erzählen von Rebellion und Tyrannei — und von einer Geschichte, die offenbar gelöscht wurde. Als die Scherben in der Nacht verschwinden, begreift die Familie: Manche Wahrheiten werden seit Jahrhunderten bewacht.

SERIE

## **Légumes de Saison**

*Kulinarische Ermittlungen zwischen Paris, Provence und Périgord: Wo Geschmack zu perfekt wirkt, beginnt der Verdacht.*

### **L'Asperge impossible**

*Der unmögliche Spargel*

Ein Spargel landet in einer Pariser Sterneküche: makellos, elegant, aber seltsam seelenlos. Für das Bureau d'Investigation Agricole beginnt eine Spurensuche zwischen Markt, Labor und Provence. Was zunächst wie ein kurioser Lebensmittelbetrug aussieht, könnte die französische Vorstellung von Echtheit erschüttern.

---

### **Le Secret de Cavaillon**

*Das Geheimnis von Cavaillon*

Die berühmten Melonen von Cavaillon sind plötzlich perfekt geformt, aber geschmacklich leer. Raphaël Mercier folgt der Spur von den Pariser Märkten

bis zu einem alten Kloster in der Provence. Dort stößt er auf Technik, Gier und eine Täuschung, die Tradition nicht bewahrt, sondern ersetzt.

---

## **Le Diamant Noir**

*Der schwarze Diamant*

In einer Sterneküche liegen schwarze Trüffel von unglaublicher Schönheit. Doch der Geschmack ist kalt und künstlich. Mercier reist in die Wälder des Périgord, wo uralte Trüffelpolitik auf moderne Imitation trifft. Die Frage wird immer größer: Wer verdient an einer Natur, die nur noch kopiert wird?

SERIE

## **L'Atelier des Coquillages**

*Küstenhandwerk, Atlantikwind und ein Fund, der ein friedliches Festival in ein gefährliches Rätsel verwandelt.*

## **Le Trésor Interdit**

*Der verbotene Schatz*

Nach einem Sturm findet Bérengère Lefèvre eine Muschel, die an diesem Strand nicht vorkommen dürfte. Kurz vor dem internationalen Muschelfestival wirkt der Fund wie ein kleines Wunder — bis Bérengère erkennt, dass jemand die Feststimmung für dunkle Geschäfte nutzt. Aus Kunsthandwerk wird eine riskante Ermittlung.

SERIE

## **Club Nautique**

*Yachten, Hafenluxus und juristische Grauzonen: Am Meer kann ein Schiff schneller verschwinden als die Wahrheit.*

## **Les Pavillons de Complaisance**

*Die Gefälligkeitsflaggen*

Als die Superyacht Mercure Bleu im Hafen auftaucht, ahnen viele nur Luxus. Commodore Lénaïg Cadiou sieht mehr: An Bord befindet sich ein verschollenes Kunstwerk, und der Besitzer versteckt sich hinter den Grauzonen der Weltmeere. Wenn das Schiff ausläuft, können die Beweise für immer verschwinden.

SERIE

## **Le Café des Marées**

*Küstendorf, Sturmflut und Vergangenheit: Manchmal bringt das Meer nicht Schätze zurück, sondern Schuld.*

## **L'Héritage de la Marée Haute**

*Das Vermächtnis der Flut*

Nach einem Sturm liegt eine alte Kiste aus dem Jahr 1943 am Strand von Port-Lumière. Juwelen und ein Tagebuch der Familie Goldstein wecken sofort Gier und falschen Stolz. Während alte Dorffamilien sich als Retter feiern wollen, erzählen die Seiten eine viel dunklere Geschichte.

SERIE

## **La Boulangerie Saulnières**

*Bordeaux, Backstube und Familienstolz: Selbst ein perfektes Croissant kann ein Rätsel sein.*

### **Le secret des croissants**

*Das Geheimnis der Croissants*

Amandine Saulnières entdeckt, dass jemand nachts ihren Croissant-Teig verändert hat. Das Ergebnis ist nicht schlecht, sondern fast überirdisch gut. Die Kunden sind begeistert, doch Amandine spürt Verrat an ihrer Tradition. Wer verbessert heimlich ihr Handwerk — und warum fühlt sich Perfektion plötzlich wie eine Bedrohung an?

## **Moderne Krimi-Lektüre**

FRANK-LESEMETHODE · A2–B1

---

*Moderne französische Lektüren mit Spannung, Genuss und Atmosphäre: von Biarritz bis Versailles, von Küche und Wein bis Kino, Wellness und Küste. Die Frank-Lesemethode hilft direkt im Text, damit Sie im Lesefluss bleiben.*

SERIE

## **Crimes à Biarritz**

*Atlantikwellen, baskische Küste und gefährliche Geheimnisse hinter der sonnigen Fassade von Biarritz.*

### **La Vague mortelle**

*Die tödliche Welle*

Beim Surfwettbewerb in Biarritz stirbt Champion Lucas Moreau unter mysteriösen Umständen. Der ehemalige Geheimagent Marc Dupont, heute Surflehrer, wird in eine Ermittlung hineingezogen, die Doping, Rivalität und High Society verbindet. Gemeinsam mit Inspectrice Elena Etxeberria sucht er die Wahrheit hinter den perfekten Wellen.

## **Le Fantôme du Rocher de la Vierge**

*Das Phantom vom Rocher de la Vierge*

Touristen werden ausgeraubt, und Zeugen sprechen von einer Gestalt, die am Rocher de la Vierge auftaucht und unmöglich verschwindet. Marc Dupont folgt der Spur unter die Oberfläche der Legende — bis in Höhlen unter der Brandung, wo Salzwasser, alte Symbole und die Flut jede Minute gefährlicher machen.

SERIE

## **Arômes et Enquêtes**

*Provence, Duftwissen und wissenschaftliche Rätsel: Wenn die Natur plötzlich anders riecht, beginnt die Ermittlung.*

## **Le Mystère de la Lavande Bleue**

*Das Geheimnis des blauen Lavendels*

In Valensole erblühen Lavendelfelder über Nacht in einem unnatürlichen Blau. Für Dr. Émilie Santal und ihr Team ist das kein Wunder, sondern ein Rätsel zwischen Landwirtschaft, Parfümerie und versteckten Laboren. Was nach Magie aussieht, könnte eine Entdeckung sein — oder eine Gefahr.

SERIE

## **Crimes à la Thalasso**

*Wellness, Normandieküste und glamouröse Fassaden: Entspannung kann eine perfekte Tarnung sein.*

## **Le Masque de boue mortel**

*Die tödliche Schlammmaske*

Im exklusiven Thalasso-Zentrum Les Algues Bleues wird eine berühmte Schauspielerin tot in einer Schönheitskabine gefunden. Dr. Sophie Martin und Hugo Dupont geraten in eine Welt aus Filmruhm, Eifersucht und geheimen Abhängigkeiten. War es ein Unfall — oder wurde Wellness zur Bühne eines Mordes?

SERIE

## **Cuisine et Crimes à Lyon**

*Lyoner Küche, Restaurantstolz und Verbrechen: Hinter jeder Zutat kann ein Motiv verborgen sein.*

## **La Quenelle empoisonnée**

*Die vergiftete Quenelle*

Im Restaurant Le Coq d'Or bricht ein Gast nach Antoines berühmter Quenelle zusammen. Plötzlich steht nicht nur ein Leben, sondern auch der Ruf des Hauses

auf dem Spiel. Antoine, Lucien und Margot suchen zwischen Zutaten, Rivalen und Küchengeheimnissen nach demjenigen, der ein Symbol der Lyoner Küche vergiftet hat.

SERIE

## **Le Tour des terroirs**

*Weinberge, Keller und französische Terroirs: Ein verschwundener Jahrgang kann mehr verraten als ein Geständnis.*

### **Le Mystère du millésime manquant**

*Das Geheimnis des verschwundenen Jahrgangs*

Aus einem berühmten Weingut in Gevrey-Chambertin verschwinden 372 Flaschen eines prestigeträchtigen Jahrgangs. Weinjournalist Flavien Deslauriers und Fotografin Élodie Ferrand folgen der Spur durch Keller, Weinberge und alte Rivalitäten. In einem Dorf voller Tradition hat offenbar jeder etwas zu verbergen.

SERIE

## **Les Enquêtes du club de plage**

*Sonne, Strand und Kinderdetektive: An der Côte d'Azur beginnt ein Rätsel oft mitten im Sand.*

### **Le Mystère du sable bleu**

*Das Geheimnis des blauen Sandes*

Am Strand von Saint-Cyprien-les-Flots leuchten plötzlich blaue Flecken im Sand. Erwachsene suchen Erklärungen, doch Léo, Chloé und Hugo folgen den Spuren selbst. Warum verschwindet das Leuchten am Tag? Wer schleicht nachts am Meer entlang? Und was hat dieses Phänomen mit dem Wasser zu tun?

SERIE

## **Les Mystères cinématographiques**

*Cannes, roter Teppich und gefährliche Rollen: In der Filmwelt ist Wahrheit oft nur eine Maske.*

### **Le Silence du projecteur**

*Das Schweigen des Projektors*

Beim Filmfestival in Cannes wird Regisseur Victor Lefort tot aufgefunden. Inspektor Flavien Delorme und Journalistin Margot Pelletier folgen den Spuren hinter die Kulissen, wo jeder etwas spielt und niemand ganz ehrlich ist. Leforts letzter Film könnte der Schlüssel sein — oder der Grund für seinen Tod.

SERIE

## **Secrets d'Alcôve**

*Versailles, Diplomatie und gefährliche Düfte: Am Hof kann jedes Lächeln eine Maske sein.*

### **Le Parfum de la discorde**

*Der Duft der Zwietracht*

Als eine italienische Gräfin bewusstlos aufgefunden wird, beginnt Graf von Bellefleur am Hof von Versailles zu ermitteln. Mit der Parfümeurin Madame Rose entdeckt er einen Duft, der Gedanken und Erinnerungen beeinflussen kann. Zwischen höfischer Eleganz, Intrigen und Machtpolitik wird Parfum zur Waffe.

SERIE

## **Rendez-vous avec le Crime**

*Côte d'Azur, Haute Cuisine und glänzende Fassaden: Erfolg kann einen bitteren Nachgeschmack haben.*

### **Le Goût amer du succès**

*Der bittere Geschmack des Erfolgs*

Der berühmte Sternekoch Victor Morel bricht während eines Dinners in Emma Deschamps' Restaurant zusammen. Emma und ihr junger Kellner Lucas entdecken hinter der eleganten Oberfläche der Gastronomie Eifersucht, Ehrgeiz und alte Rechnungen. In dieser Welt kann jedes Lob ein Messer im Rücken sein.

SERIE

## **Vins et Crimes**

*Burgund, Weinproben und alte Fehden: Hinter jedem Korken kann ein Geheimnis lauern.*

### **Le Mystère du vin empoisonné**

*Das Geheimnis des vergifteten Weins*

Bei einer exklusiven Weinprobe in Beaune brechen mehrere Gäste zusammen: Der Wein wurde vergiftet. Inspektorin Laurence Blanchard ermittelt zwischen traditionellen Winzern, Investoren und alten Konflikten. Was wie ein Angriff auf eine Verkostung wirkt, führt in die verschlossene Welt des Burgunders.

# *easy*Original

Spaß am Lesen in der Fremdsprache

Englisch  
Französisch  
Italienisch  
Spanisch  
Russisch

Informationen über unsere Bücher  
und Online-Shop  
[www.easyoriginal.com](http://www.easyoriginal.com)